



TC-EDC/Jan14/22

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 12 de diciembre de 2013

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

Ginebra

COMITÉ DE REDACCIÓN AMPLIADO**Ginebra, 8 y 9 de enero de 2014**

CORRECCIONES DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

1. El propósito del presente documento es informar sobre las correcciones que deben introducirse en las siguientes Directrices de Examen y descritas en los Anexos:

ANEXO I Corrección de las Directrices de Examen de la berza (documento TG/90/6)

ANEXO II Corrección de las Directrices de Examen del portainjertos de tomate (documento TG/294/1)

ANEXO III Corrección de las Directrices de Examen del agapanto (documento TG/266/1 Rev.)

2. Se invita al TC-EDC a tomar nota de la información contenida en el presente documento que se presentará al TC, y a proponer mejoras del documento al respecto.

[Siguen los Anexos]

ANEXO I

CORRECCIÓN DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DE LA BERZA (DOCUMENTO TG/90/6)

Texto actual:

4. 140-180	Only varieties	Variétés en dôme, Nur	Sólo variedades		
(+)	of dome, pyramidales	ou kuppelförmige,	cupuliformes,		
	pyramid or cylindriques	pyramidenförmige	piramidales o		
	column shape: seulement:	Plante: oder	columnares:		
	Plant: position position du point	säulenförmige	Planta: posición		
	of growing végétatif	par Sorten:	Pflanze: del punto		
	point in rapport	au Position	des vegetativo en		
	relation to top sommet de la	Vege-	relación con el		
	of plant plante	tationspunkts im	extremo superior		
		Verhältnis zum de la	planta		
		obersten			
		Pflanzenteil			
	same level	au même niveau	auf gleicher Höhe	al mismo nivel	Pentland Brig, Lav 1 opretvoksende
	slightly below	faiblement	au- leicht unterhalb	ligeramente por	Spurt 3
		dessous		debajo	
	deeply below	fortement	au- weit unterhalb	muy por debajo	Moosbor 5
		dessous			

Ad. 4: Planta: posición del punto vegetativo en relación con el extremo superior de la planta



1
al mismo nivel



2
ligeramente por debajo



3
muy por debajo

Corrección:

En su cuadragésima séptima reunión celebrada en Nagasaki (Japón), del 20 al 24 de mayo de 2013, el Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV) acordó efectuar la siguiente corrección en las Directrices de Examen de la berza (documento TG/90/6) a fin de resolver la incoherencia reflejada en las notas entre el carácter 4 y el Ad. 4 (véase el documento TWV/47/34 "Informe"):

Car. 4	Deberá tener las notas 1, 2, 3
--------	--------------------------------

[Sigue el Anexo II]

ANEXO II

CORRECCIÓN DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL PORTAINJERTOS DE TOMATE
(DOCUMENTO TG/294/1)

Texto actual:

Ad. 24: Resistencia a *Fusarium oxysporum* f. sp. *lycopersici* (Fol)

9.3 [...] Variedades de control para el ensayo con la raza 2 (ex 3)
Susceptible a las razas 0, 1 y 2.....Emperador

Corrección:

Susceptible a la raza 2..... Emperador

[Sigue el Anexo III]

ANEXO III

CORRECCIÓN DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL AGAPANTO (DOCUMENTO TG/266/1 REV.)

Texto actual:

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
5.1 Planta: tipo (1)		
caduca	Deep Blue	1[]
perenne	Cloudy Skies	2[]
5.2 Hoja: variegación (7)		
ausente	Blue Velvet	1[]
presente	Tinkerbelle	9[]
5.4 Bráctea de la inflorescencia: en apertura (14)		
un lado	Wiley J	1[]
ambos lados	Double Diamond	2[]
5.5 Inflorescencia: número de flores (19)		
muy bajo	Peter Pan	1[]

Corrección:

Cambiar la numeración (5.4 por 5.3, 5.5 por 5.4, 5.6 por 5.5, 5.7 por 5.6, 5.8 por 5.7).

[Fin del Anexo III y del documento]